

آناتومی هنری

دکتر پل ریشتر

(استاد آناتومی مدرسه هنرهای زیبا و آکادمی طب پاریس)

ترجمه: ع. شروه



انتشارات یساولی

آناتومی هنری / پل ریشر: ترجمه ع. شروه.
 تهران: یساولی، ۱۳۸۷، ۱۱۴ ص:، مصور: ۲۲۴۲۹ س.م.
 فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیبا. ISBN 978-964-306-479-2
 عنوان اصلی: Anatomie artistique
 کتاب حاضر از متن انگلیسی با عنوان "Artistic anatomy" به
 فارسی ترجمه شده است.
 ۱. کالبد شناسی هنری. الف. شروه، عربعلی، ۱۳۸۸ - مترجم.
 چاپ اول ۱۳۸۹
 ۷۴۳/۲ NC۷۶۰/۹۸۱۳۸۷
 ۱۵۹۲۲۵۷ کتابخانه ملی ایران



آناتومی هنری

مؤلف: پل ریشر

مترجم: ع. شروه

لیتوگرافی: نقش آفرین

چاپ اول: ۱۳۸۹، رنگ پنجم

تیراژ: ۳۵۰۰ نسخه

ناشر: انتشارات یساولی

تهران: میدان انقلاب، بازارچه کتاب، طبقه زیرین، تلفن: ۶۶۴۱۱۹۱۳-۶۶۴۴۶۱۰۰۳-۶۶۴۱۱۹۱۳

تهران: میدان انقلاب، خیابان اردیبهشت، ساختمان ۲۵۲، واحد ۳۰۲، تلفن: ۶۶۴۰۹۴۷۹-۶۶۴۰۹۴۷۹

info@yassavoli.com

www.yassavoli.com

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۶-۴۷۹-۲

حق چاپ محفوظ

بها: ۲۰۰۰۰۰۰۰

مقدمه مترجم

علم آناتومی به شناخت بدن انسان و آشنایی با حرکات آن کار هنرمندان را ساده می‌کند. با شناخت بدن انسان که از طریق این علم میسر می‌گردد آسان‌تر می‌توان به طراحی صحیح از بدن یا ساخت مجسمه‌ای از انسان موفق شد. این علم نه تنها برای مجسمه‌سازان و طراحان مفید است بلکه برای انیمیشن‌سازان و کاریکاتورسازان نیز ضروری است. بدون آشنایی با عضلات و استخوان‌ها، فرم و حرکات موجودات زنده در هنر جذاب نمی‌شود. مطالعه آناتومی انسان چنانچه با مطالعه آناتومی حیوانات همراه گردد نتیجه‌ای شگفت‌انگیز خواهد داشت.

باید دانست که بدن مهره‌داران از دو عنصر متضاد تشکیل شده است که یکی نرم و قابل انعطاف و دیگری سخت و غیرقابل انعطاف است. قسمت نرم را عضلات و قسمت سخت را استخوان‌ها تشکیل می‌دهند. عضلات کار طناب را به عهده دارند یعنی دو نقطه را به هم نزدیک می‌کنند. ولی استخوان‌ها کار چوب را انجام می‌دهند یعنی دو نقطه را از هم دور نگه می‌دارند. با این دید و آشنایی با شکل استخوان‌ها و عضلات آسان‌تر می‌توان در هنر از این علم استفاده کرد، هر یک از تصاویر این کتاب را می‌توان به کمک زیراکس طولی در اندازه دلخواه بزرگ کرد و جهت استفاده در دیوار کلاس‌های آموزشی آویزان نمود. امیدوار است هنرمندان با بهره‌گیری از این علم در راه تعالی هنر گام‌های چشمگیری بردارند.

معانی پاره‌ای از واژه‌ها:

رابط: رشته‌های محکمی که استخوان‌ها را به هم وصل می‌کند.
وتر یا تاندون: رشته‌های محکمی که عضلات را به استخوان وصل می‌کند.
آپونوروز: وتر پهن و نازک

انواع حرکات در آناتومی:

تا شدن: خم شدن
باز شدن: برعکس خم شدن
درون‌گردیدن: به سمت مرکز بدن پیچیدن
برون‌گردیدن: به سمت خارج بدن پیچیدن
دور شدن: از مرکز بدن دور شدن
نزدیک شدن: به مرکز بدن نزدیک شدن